

1. 二十一世紀可持續發展研究

研究背景

香港二十一世紀可持續發展研究（下稱「研究」）是香港特別行政區政府於一九九七年秋季展開的研究計劃。隨着社會轉變，政府和社會人士日漸意識到，我們為香港未來發展作出決策時，不單要考慮經濟因素，更應顧及環境及社會因素。進行這項研究的目的，便是探討如何作出回應。

本文件是這項研究的最後報告的行政摘要，扼要說明最後報告的主要結果和建議。這份摘要、其他有關報告、技術報告、以及最後報告全文，都已上載於規劃署網站(<http://www.info.gov.hk/planning>)，可供瀏覽。



香港的可持續發展

本研究是香港特別行政區政府將「可持續發展」這概念正式納入政府日常管治工作的第一步。主要目的是發展一套有系統的程序，透過一系列用以預測日後影響的可持續發展指標，使香港的決策者可了解策略發展決策的長遠影響。為回應香港急劇的轉變，我們採用了這個創新的方法，這與世界其他地方使用的回顧或「監察」方法不同。鑑於公眾及特別關注團體對如何監察可持續發展的進展表示關注，我們在最後報告中納入了一系列根據公眾建議而初步擬訂的「監察」指標，以供政府考慮。

本研究的主要目的是希望在決策過程中引入「可持續發展」的概念，而不是為香港特別行政區政府制訂可持續發展策略或二十一世紀議程。然而，由於本研究進行期間，各決策局、政府部門及研究小組都有積極參與，這對日後推行有關工作必定大有幫助。

本研究的另一個主要目的，是向市民大眾灌輸「可持續發展」的概念，並且就香港面對的「可持續發展」問題徵詢他們的意見，繼而將這些意見納入政府的決策過程和適當的工具中，使政府在制訂政策時，充分考慮中期和長遠的影響。這些問題及社會人士所賦予的重要性，是會隨着時間而改變，本研究只是實現「可持續發展」的持續不斷的過程的第一步。

研究成果

本研究的主要成果如下：

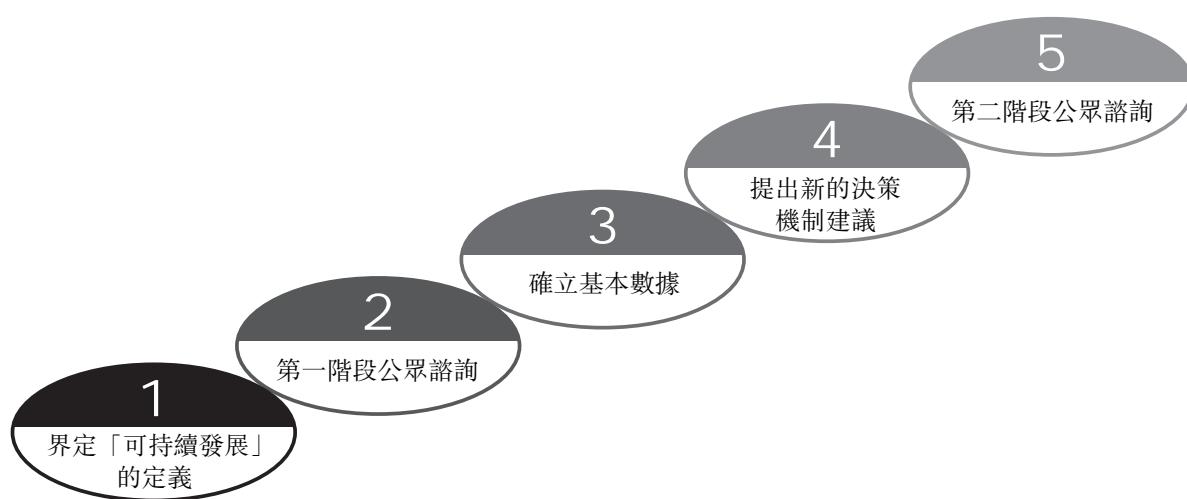
- 制訂「可持續發展」的定義，這包含了各主要課題及適用於香港的「可持續發展」的概括範疇。
- 制訂一系列指導性準則及指標，顯示香港當前的主要「可持續發展」的問題；
- 制訂一套決策支援工具（名為「電腦輔助可持續發展評審工具」），以協助評審各項策略性政策及計劃建議對可持續發展的影響；
- 就組織架構的轉變提出建議，以協助政府在決策過程中更充分考慮「可持續發展」的問題；以及
- 透過公眾諮詢過程和提高公眾認知計劃，增進市民對可持續發展概念的理解。

為了達到以上成果，本研究亦擬備了一系列相關的報告，包括關於目前環境及社會經濟狀況的詳細報告，以及香港的生境地圖。

研究方法

本研究的特點，在於將「可持續發展」的理念轉化為一套既實用又可預測日後影響的程序，並輔以工具和有效的組織架構。這方法提供了下列的潛在優點：

- 為關注土地用途，經濟策略，計劃發展，政策制訂，環境策略及社會發展的人士，定下單一遠景及連貫一致的可持續發展機制。
- 為政府決策局提供一個推展「可持續發展」的基礎，讓各決策局在為本身的範疇制訂策略及長遠政策時，亦顧及對其他範疇的影響。
- 提供一個傳達政府決策與發展計劃的溝通機制，從而加強問責能力，以增進公眾的信心。
- 透過更全面及從不同範疇考慮問題，提高政府決策的效率和效益，從而作出更好的決策。
- 在決策過程的初期顯示可能對經濟、社會和環境所帶來的問題(預早警報系統)，讓決策者提高警覺。
- 協助政府內部和社會人士就如何在社會、經濟及環境因素平衡取捨建立共識，並提供一個讓關注團體盡早參與的機制。



「可持續發展」對香港的重要性

採納「可持續發展」概念會帶來很多好處。就香港而言，促進「可持續發展」的好處如下：

- 減低浪費(透過節約能源，減低處理廢物的成本，以及盡量減低廢物所造成的污染)，從而增加經濟效益；
- 促進健康，減輕醫療護理所帶來的經濟負擔；
- 更有效率地使用土地，並改善自然景物及空曠地方的景觀；
- 加強香港在區域及國際間作為一個清潔、安全及先進的世界級城市的形象，從而加強香港的競爭優勢;以及
- 喚起社會人士身體力行，協力為提高生活質素付出努力。



完成這研究，並不表示便可達成上述目標。只有善用研究過程中所得的成果，加上政府、關注團體及社會人士不斷共同努力，才可為香港的將來創造一條「可持續發展」的路向。

